

l'odyssée

du flocon
à la vague

du 8 au 10 juin
Du Port-Vieux
à la Cité de l'Océan

Les enfants, les champions
& les associations se mobilisent

Rejoignez-les !

Plus d'info sur www.dufloconalavague.org



Programme

Vendredi 8 juin

LES ENFANTS SE MOBILISENT...

9h ▶ 16h - Jardins de la Cité de l'Océan

• **9h - 16h : Les ateliers du Village pédagogique (VIR)**

Réservés aux sportifs et enfants des écoles du BAB qui seront accueillis au Village des Initiatives Responsables proposées par les associations environnementales et partenaires.

• **14h - 15h : « L'enfant et l'océan »**

Les enfants de CM2 des écoles de Biarritz suivent un projet éducatif de sensibilisation à l'océan. Eduqués au sauvetage et aguerris aux vagues, ils tiendront avec l'aide des sportifs le poste de secours de la Milady et suivront un entraînement de surf.



FESTIV'EAU (Entrée libre)

17h ▶ 22h - Jardins de la Cité de l'Océan

• **17h - 20h : « Raconte-moi l'océan »** (Auditorium de la Cité de l'Océan)

Ils sont navigateurs, explorateurs, sportifs... Les ambassadeurs de l'Odyssée viennent témoigner et raconter l'océan.

• **17h/18h30 : « La mer est-elle l'avenir de la terre ? »**

Avec **Catherine Chabaud**, skipper et 1ère femme à boucler un tour du monde en solitaire, sans escale en course, missionnée par le CESE et le Grenelle de la mer, et **Françoise Latour**, journaliste spécialiste de l'environnement sous-marin

• **18h30/20h : « L'appel du large »**

Avec le skipper **Yannick Bestaven** (vainqueur 2011 de la Transat Jacques Vabre) et le montagnard **Aurélien Ducroz** (Champion du Monde de ski freeride et skipper)

• **17h - 20h : Village des Initiatives Responsables**

Ateliers d'art ou expériences scientifiques, expositions, jeux, quiz, films, démos... Tout sur les actions et la sensibilisation sur « l'eau, bien commun de l'humanité ». Ouvert au public jusqu'au samedi 20h.

• **19h - 23h : Dégustation et boissons bios** (bière Belharra et vins)

• **21h - 23h : « Vie des eaux »** (vidéos) dans les Jardins de la Cité de l'Océan. Humour, images chocs, poésie, l'Odyssée a sélectionné pour vous les meilleurs clips et courts-métrages dédiés à la protection de l'eau, de l'océan.

Programme

Samedi 9 juin

LES CHAMPIONS SE MOBILISENT...

9h ▶ 17h : Du Port Vieux à la Cité de l'Océan

• **9h - 16h30 : Challenge des champions du Port Vieux à la Cité de l'Océan**

Les 15 équipes s'affrontent sur un terrain de jeux aquatiques : apnée, nage, tyrolienne, rappel, pirogue, surf, stand up... A chaque étape, les équipes **auront besoin du public** pour gagner des points en répondant à un quiz.

• **17h - 18h : « La part du colibri »** dans les Jardins de la Cité de l'Océan

Course de l'eau : les équipes devront remplir des vasques avec l'aide du public. Chaque litre versé symbolise le soutien à une cause pour l'eau.

* La part du colibri : la part de chacun pour la sauvegarde de la Planète

• **18h - 20h : Remise des prix et clôture en musique** dans les Jardins de la Cité de l'Océan. (concert acoustique)

• **17h - 20h : Village des Initiatives Responsables**

Ateliers d'art ou expériences scientifiques, expositions, jeux, quiz, films, démos... Tout sur les actions et la sensibilisation sur « l'eau, bien commun de l'humanité »

Exposition Maud Fontenoy, navigatrice et porte parole de l'UNESCO pour les océans

Le bateau dans lequel la navigatrice a traversé l'Atlantique à la rame, fait escale à la Cité de l'Océan. Exposition jusqu'au 01 juillet.

« **A contre-courant** » film et échange entre Maud Fontenoy et les enfants sur son expérience et sur l'océan.

• **21h - 23h : « La soif du monde »** de Yann Arthus Bertrand / Good Planet. Projection dans les Jardins de la Cité de l'Océan.



Retrouvez-les :

- 10h - 12h, Plage du Port Vieux « site historique de chasse à la baleine »
- 12h30 - 14h, Côte des Basques « Berceau du surf »
- 15h30 - 16h30, Côte des Basques - la Milady « marées et courants »

Programme

Dimanche 10 juin

DÉCOUVERTE DE L'OcéAN

Balade en bateau : Les membres de l'Association Nautique de Biarritz vous proposent d'emmener les enfants découvrir la côte vue du large (selon la météo).
9h à 12h – Départ du Port des Pêcheurs – Inscription obligatoire – Gratuit – Tél. 05 59 24 11 41

Bain avec les Ours Blancs : l'association « Les Ours Blancs » vous donne rendez-vous au club pour une courte présentation avant de se jeter à l'eau avec celles et ceux qui le font chaque jour de l'année.
10h30 à 12h – Plage du Port Vieux – Gratuit – Tél. 06 87 66 22 19

Baptême de plongée : Le BAB Subaquatique propose des baptêmes de plongée. L'occasion pour chacun de découvrir les fonds marins.
14h30 à 17h30 – Plage du Port Vieux – Gratuit – Inscription obligatoire. Tél. 06 09 26 22 65

Baptême de surf : Le BASCS vous propose un baptême de surf d'une demi-heure pour découvrir la pratique de ce sport.
16h30 à 18h – Plage de la Milady – Gratuit – Inscription obligatoire – Tél. 05 59 23 24 52 / 06 80 36 47 35



Présentation

A l'occasion des Journées de la Mer, l'Odyssée du Flocon à la Vague fait escale à Biarritz et convie sportifs de haut niveau, enfants, médias et associations environnementales à se retrouver du vendredi 8 au dimanche 10 juin sur le littoral biarrot.

Les champions se mobilisent pour le devenir de l'eau et de l'Océan, rejoignez-les !

L'Odyssée du Flocon à la Vague

L'Odyssée a pour vocation de sensibiliser le public à la protection de l'eau en fédérant de grands sportifs de toutes disciplines. Ils s'affrontent lors d'épreuves de connaissances et de défis sportifs, de la montagne à l'océan, retraçant le chemin parcouru par l'eau sous ses formes les plus diverses : du flocon à la vague. La 5^e édition de l'Odyssée a démarré son périple au Pic du Midi, fait aujourd'hui escale à Biarritz, avant de passer par Portet-sur-Garonne et terminer sa course en septembre à Socoa.

Journée Mondiale de l'Océan

Plus de 40 champions de toutes disciplines, près de 600 enfants, une quinzaine d'associations environnementales, une centaine de bénévoles, tous seront au rendez-vous de l'Odyssée pour marquer cette journée dédiée à l'océan.

Rejoignez-les !



Bixente Lizarazu et Mathieu Crépel,
parrains de l'association

Témoignages



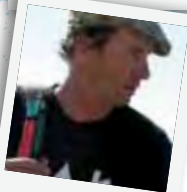
« La Nature nous accueille et nous inspire. Avec l'Odyssée, nous voulons rééquilibrer les échanges. Notre souhait, c'est de réussir à travers des performances sportives et de divertissement, à sensibiliser tous les publics à la nécessité de prendre soin de notre eau, c'est-à-dire nos montagnes, nos rivières et nos océans »

Mathieu CRÉPEL, parrain, Champion du Monde de Snowboard



« L'information que l'on veut relayer, c'est avant tout un défi sportif au service de l'environnement. Nous voulons suivre le cycle de l'eau pour expliquer l'interaction qu'il y a entre la terre et la mer. Car s'il y a une pollution des océans, elle vient aussi de la terre. »

Bixente LIZARAZU, parrain, Champion du Monde de Football



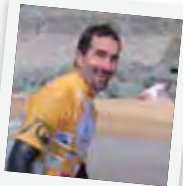
« Une idée, un défi des montagnes aux océans, L'EAU, avec ses ruisseaux, ses rivières, ses fleuves, comme autant de vaisseaux, de veines et d'artères, donne la vie à notre planète. Grâce à l'humilité de nos champions, qui se mettent au service de cette cause, nous la partageons avec le public. Déclinable sur tous les territoires, l'Odyssée se bat pour le respect et la préservation de l'équilibre entre l'homme et la planète. »

Bernard CRÉPEL, fondateur de l'Odyssée du Flocon à la Vague



« Respecter la nature, c'est important, c'est le support de notre passion. C'est aussi être responsable pour les générations futures »

Tony ESTANGUET, Champion du Monde et Olympique de Canoé



« Nous avons un élément : l'eau, nous devons en prendre soin et y faire attention, cet événement a une vocation éducative, les enfants doivent ensuite prendre le relais »

Luc ALPHAND, Champion du Monde de Ski

Partenaires



• Institutionnels et collectivités territoriales

Ville de Biarritz - Conseil Général 64 - Conseil Général 65 - Région Aquitaine - Région Midi-Pyrénées - C.C.I Bayonne et Cluster Tourisme GOAZEN - Agence de l'eau Adour Garonne - Ministère de l'Écologie et du Développement Durable - Communauté d'Agglomération Côte Basque Adour - SMUN - Ecole supérieure de Commerce de Pau / Bayonne - CNPC - Cluster Glisse Eurosima

• Associations

Surfrider Foundation Europe - Quiksilver et Roxy Initiative - France Libertés - Léo Lagrange - Greenpeace - Sea Shepherd - Action Contre la Faim - Good Planet - Les petits débrouillards - Liza pour une mer en bleu - Biarritz Association Surf Clubs (BASCS) - Apesa - NOTOX - SKELETON sea / MetalZako - Sam Dougados -

• Entreprises

Cité de l'Océan - Pur Projet - Evolution 2 - Agence ICOM - Biotycar - François Lurton - LA POSTE - EVOA - Eau Vive - Pain FAGOA - Belharra Bière - Alter Eco - Hôtel Radisson - Restaurants Le Sin / Le Surfing / Le Bar de la Côte/ Le Caritz - Toyota - L'Atabal - Pipolaki - Segwhay - Surf Session - Caritza - Negoti voyage Naish Stand-up

www.duFloconalavague.org/biarritz



Facebook.com/Floconalavague



@Floconalavague





17h/20h

15h30/16h30

12h30/14h

10h/12h

SAMEDI



VENDEDI

14h/15h, PLAGE DE LA MILADY : Les enfants de CM2 de Biarritz qui suivent le programme éducatif « L'enfant et l'océan » tiendront le poste de secours.

9h/16h, JARDINS DE LA CITÉ DE L'Océan : Les écoles du BAB sont accueillies au village pédagogique tenu par les associations environnementales locales.

17h/20h, AUDITORIUM CITÉ DE L'Océan :
 « Raconte-moi l'océan » films et témoignages
 >> 17h/18h30 : « La mer est-elle l'avenir de la terre ? » Catherine Chabaud et Françoise Latour
 >> 18h30/20h : « L'appel du large » Yannick Bestaven et Aurélien Ducroz

17h/20h, JARDINS DE LA CITÉ DE L'Océan :
 Village des Initiatives Responsables pour petits et grands (ateliers, expos, quiz, films, démos, buvette bio).

21h/23h, JARDINS DE LA CITÉ DE L'Océan : « Vie des eaux » projection en plein air. clips et courts-métrages dédiés à l'eau.

SAMEDI

10h/20h, DU PORT VIEUX À LA CITÉ DE L'Océan : Challenge des champions

>> 10h/12h, Plage du Port Vieux
 >> 12h30/14h, Côte des Basques
 >> 15h30/16h30, Côte des Basques / La Milady
 >> 17h/18h, Jardins de la Cité de l'Océan : ligne d'arrivée
 >> 18h/20h : remise des prix et concert acoustique

10h/20h, JARDINS DE LA CITÉ DE L'Océan : Village des Initiatives Responsables pour petits et grands (ateliers, expos, quiz, films, démos, buvette bio).

10h/20h, CITÉ DE L'Océan : exposition du bateau de Maud Fontenoy pour sa traversée de l'Atlantique à la rame.

21h/23h, JARDINS DE LA CITÉ DE L'Océan : diffusion du film « La soif du monde » de Yann Arthus Bertrand/ GOODPLANET

DIMANCHE (SUR INSCRIPTION - GRATUIT)

10h30/12h, PLAGE DU PORT VIEUX : bain avec les Ours Blancs - 06 87 66 22 19

16h30/18h, PLAGE DE LA MILADY : baptême de surf
 05 59 23 24 52 ou 06 80 36 47 35

9h/12h, DÉPART DU PORT DES PÊCHEURS : balade en bateau - 05 59 24 11 41

14h30/17h30, PLAGE DU PORT VIEUX : baptême de plongée
 05 59 24 80 40 ou 06 09 26 22 65

Les rendez-vous avec le public...